

## Meningococo y HPV

Estimado Padre o Tutor:

Como padre, no hay nada más importante que proteger la salud de sus niños. La legislatura del Estado de Washington requiere que pongamos información disponible para usted acerca de las enfermedades por meningococo y virus del papiloma humano (HPV). Sepa la realidad acerca de estas enfermedades y las vacunas disponibles para proteger a su niño.

### **Enfermedad por Meningococo y su Prevención**

#### **¿Qué es la enfermedad por meningococo?**

La enfermedad por meningococo es una seria infección bacteriana. Afortunadamente, esta enfermedad que pone en peligro la vida es rara, con solo 20-50 casos reportados cada año en Washington. Los síntomas más comunes de la enfermedad incluyen fiebre, tos, dolor de cabeza, y erupción. Esa pueda causar meningitis (inflamación de la cubierta del cerebro y medula espinal). LA enfermedad se propaga a través de contacto directo con la persona infectada. Adolescentes y adultos jóvenes tienen más probabilidades a obtener la enfermedad, especialmente si viven en grupo como dormitorios colegiales.

#### **¿Cómo puedo proteger a mi hijo de la enfermedad por meningococo?**

La vacuna contra meningococo, o MCV4, previene contra cuatro tipos de esta enfermedad. Es recomendada para niños entre 11 y 12 años de edad, y otra vez a los 16 a 18 años de edad.

#### **¿Dónde puedo encontrar la vacuna contra meningococo?**

Hable con su doctor, enfermera o departamento de salud local y entérese más. Washington ofrece vacunas gratis a niños hasta los 18 años. Proveedores pueden cobrar por la consulta o administración de la vacuna. Gente que no puede pagar estos cargos puede pedir que sean olvidados.

#### **Para más información acerca de la enfermedad por meningococo y como prevenirla:**

- Departamento de Salud del Estado de Washington  
[www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/Immunization/Diseases/MeningitisMeningococcalDisease.aspx](http://www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/Immunization/Diseases/MeningitisMeningococcalDisease.aspx)
- Centros para Control y Prevención de Enfermedades  
[www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/mening.html](http://www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/mening.html)
- Centro Educacional de Vacunas del Hospital Infantil de Filadelfia  
<http://prod-www.chop.edu/conditions-diseases/meningococcal-infections>

### **Papiloma Virus Humano (HPV) y su Prevención**

#### **¿Qué es el HPV?**

HPV es un virus común. Más de la gente expuesta al HPV nunca desarrollara la enfermedad. Pero para otros, el HPV causa grandes problemas de salud, incluyendo cáncer cervical, anal, bulbar, bucal y de garganta. Más de la gente infectada no tiene síntomas y puede dispersar el virus sin saberlo. El HPV se dispersa principalmente a través de contacto sexual.

#### **¿Cómo puedo proteger a mi hijo del HPV?**

Asegúrese que su hijo tenga la vacuna HPV. La vacuna es altamente efectiva. El mejor momento de aplicación es antes de que comience a tener actividad sexual. La vacuna HPV puede prevenir infección de algunos de los más comunes y serios tipos de HPV que causan cáncer y verrugas genitales. La vacuna no cura las infecciones existentes de HPV.

#### **¿Quién debe vacunarse y cuando debe hacerlo?**

Tres dosis de vacuna HPV son recomendadas para todos los niños y niñas comenzando los 11 y 12 años de edad. Es recomendada para las mujeres hasta los 26 años y para los hombres hasta los 21. En adición a la vacuna HPV, su hijo entre 11 y 12 años debería recibir las vacunas Tdap y meningococo.

#### **¿Dónde puedo encontrar la vacuna HPV?**

Pregúntele a su doctor, enfermera o departamento de salud local acerca de la vacuna y donde puede obtenerla.

#### **Para más información sobre la HPV, la vacuna, y cáncer cervical:**

- Departamento de Salud del Estado de Washington  
[www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/348-187\\_HumanPapillomavirusVaccineFactsheet.pdf](http://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/348-187_HumanPapillomavirusVaccineFactsheet.pdf)
- Centros para Control y Prevención de Enfermedades  
[www.cdc.gov/std/hpv/](http://www.cdc.gov/std/hpv/)
- Sociedad Americana del Cáncer  
[www.cancer.org](http://www.cancer.org)